POUR CAMBRIOLER UNE FERME A HELLEMMES

TROIS BANDITS INTIMENT A UN PASSANT L'ORDRE DE LES AIDER

CELUI-CI S'EMPARE D'UN REVOLVER, BLESSE UN DES MALFAITEURS ET MET LES DEUX AUTRES EN FUITE

Dimancha, vers 22 h., alors qu'il regagnait son logis, un jeuna Hellemmois, âgé de 21 ans, remarqua dans un jardin, près de la ferme Delerue, rue Jacquard, 49, à *Hellemmes*, trois individus. Plein de courage et d'audace, l'honnête jaune homme intelpella le trio qui, surpris en premier, se rassaisit. L'un des individus, armé d'un revolver, bondit vers son interlocuteur. Il lui dit en quelques paroles brèves l'intention de ses complices d'attaquer la ferme Delerue. Una difficulté avait surgi, l'ouverture de la porte. Et, sous la menace de son arme, le bandit ordonna au jeune homme de l'aider dans leur entreprise.

Ne perdant point son courage ni son sang-froid, le jeune homme fit mine d'admettre cette tâche. Mais, au moment voulu, il sauta sur l'homme armé, réussit à se saisir de son arme. Il ordonne alors aux trois malfaiteurs de lever les bras. Pris de peur, les bandits s'enfuirent.

C'est alors que notre héros tira dans leur direction. Un projectile atteignit le nommé Roger Louis Van Kerkhove, 23 ans, 110bis, rue de Russie qui fut retrouvé par la police abritée, gisant dans la rue Philadelphis

Le blessé fut conduit dans un état assez grave à l'Hôpital St-Sauveur à Lille. Il a été atteint dans la région des reins.

Une rapide enquête permit aux policiers d'arrêter successivement les deux complices de Van Kerkhove, les nommés Marcel Grivet, originaire de Paris, 33 ans, 6, rue des Sarts à Mons-en-Barœul, qui fut appréhendé chez lui et Lucien Cravenest, dit « Paquemi », né à Lille, 30 ans, garçon boucher, vivant maritalement 33, rue Vantroyen, à Fives-Lille.

Interrogés, ces deux derniers bandits ne eurent indiquer quel était en réalité, l'instigateur de l'attaque manquée de la ferme Delerue. Ils affirmèrent qu'ils n'étaient point armés, et que Van Kerkhove avait été blessé par son propre revolver.

Des renseignements recueillis par la police, il apparaît que Van Kerkhove est le plus mauvais sujet de la bande. Ses deux complices n'avaient jamais, jusqu'à présent, attiré sur eux l'attention de la police. A noter enfin, qu'ils se trouvaient en état d'ivresse assez avancé.

La luxure

Ils sont terribles les poux ! En un mois, dix mille petits ! Mais la Marie-Rose veille. En trois minutes dix mille cadavres. Vive la Marie-Rose, la mort parfumée des poux ! En flacon ou en comprimé, même parfum et même efficacité. Laboratoires Modernes Lyon. En vente chez votre pharmacien. (Visa 464 P. 7575).

Un cheminot horriblement mutilé par une locomotive à Busigny

M. Pierre Lancelle, 23 ans, homme d'équipe de *Serain* (Aisne), traversait les voies vers 18 h. 40, poussant une brouette, allant du 2e au 3e quai, quand survint une machine heut-le-pied que la malheureux n'avait pas vue. Traîné par la locomotive sur une longueur de 18 mètres, il fut retrouvé horriblement mutilé. Il avait eu la tête sectionnée et le thorax ouvert. Le malheureux était marié sans enfant.

Une noyée inconnue retirée de la Deûle à Harnes

Lundi, à 11 h., le corps d'une femme non identifiée a été retiré du canal de la Deûle, à Harnes, à proximité du Pont Maudit. Le cadavre, qui paraît avoir séjourné 8 à 10 jours dans l'eau, répond au signalement suivant : 1 m. 60, corpulence assez forte, yeux marrons, cheveux châtain foncé, nez cave, 35 à 40 ans, manteau noir, blouse-tablier en tissus noir, gilet de laine bleue, pull-over bleu, jupe noire, combinaison blanche, deux tricots blancs à bretelles, bas de teinte foncée. Cette femme portait au cou un petit collet de fourrure noire, une paire de boucles d'oreilles en métal jauna et une alliance. Une photographie de la victime se trouva au commissariat de la sécurité publique à Harnes. Téléphone : 22.

AUX AYANTS DROIT DES VICTIMES CIVILES DE LA GUERRE

La Loi n° 819 du 8 Novembre 1943 (publiée au J.O. n° 287 du 1er Decembra 1943) relativa aux décès des victimes civiles de la guerre, fait transférer au Secrétariat Général des Anciens Combattants les attributions dévolues au ministère de l'Intérieur par les lois suivantes :

Loi de finances du 31 Décembre 1939 (article 10) relative à la délivrance des certificats d'exonération des droits de mutation par decès ;

Loi du 15 Mars 1940 relative à la déclaration judiciaire du décès des personnes présumées victimes des opérations de guerre ;

Loi du 22 Septembre 1942 (article 2) relativa à la déclaration judiciaire de l'absence des civils disparus pendant la période comprise entre le 3 septembre 1939 et le 25 juin 1940.

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser à l'Association Interdépartementale des Victimes Civiles de la Guerre, 65, Bd de la Liberté à Lille. Joindre une enveloppe timbrée pour la réponse.

AVIS AUX ETRANGERS

Les étrangers pourvus d'un récépissé blanc de demande de carte d'identité portant la mention ci-après : « Ce récépissé ne saurait, en aucun cas, tenir lieu de pièce d'identité » sont invités à se présenter au Commissariat de Police où à défaut, à la Mairie de leur résidence pour faire annuler cette mention.

LE FRANCISTE

On nous communique :

Dans l'impossibilité de prévenir les multiples sympathisants du mouvement, la Commanderie Régionale du Parti Franciste Ire Région fait savoir qu'elle est maintenant reliée téléphoniquement. Son numéro d'appel est le 475 60 à Lille, pour la Permanence, 24, Boulevard de la Liberté.

Apprenez l'Electricité

pour occuper de bons emplois dans l'industrie (technicien, chef-moteur, dessinateur, sous-ingénieur, etc...) ou pour vous établir. Demandez à l'I.P.E.T. 62, Bd de Sébastopol, Paris, sa brochure gratuite N° 16. Cours par correspondance adaptés à tous les niveaux d'instruction. Diplôme.

ECHOS ET CARNET

CALENDRIER. — Mardredi 8 décembre 1943. — Soleil : Lever à 8 h. 32. Coucher à 16 h. 53. — Aujourd'hui : Immaculée Conception. — Demain : Saint-Cyprien.

Conseils de révision pour la Waffen S S dans le Nord de la France et Pas-de-Calais

A Lille. — Un conseil de revision aura lieu samedi 11 décembre, 16 h., au bureau de recrutement, 14, rue Faidherbe

A Lens. — Dimanche 12 décembre, à 10 h., à la maison de ville.

A Douai. — Dimanche 12 décembre, à 14 h., au bureau de recrutement, 9, rue de Bellain.

Les limites d'âge sont fixées à 17 et 45 ans. La taille exigée minimum est de 1 m. 60.

Les volontaires de la SS sont dégagés du service du travail.

Tout simple soldat, en faisant ses preuves, peut être promu sous-officier et même officier.

La subsistance et le ravitaillement des familles des volontaires est assurée par les lois. Les célibataires, bien que n'ayant pas de charges de familles, recevront une somme d'argent qui sera versée à un compte dont ils pourront librement disposer en France.

Les allocations garantissent un large soutien aux intéresses.

Pour tout renseignement, on peut s'adresser aux bureaux de recrutement.

La Waffen SS est devenue une communauté de la jeunesse européenne et a comme but : l'indépendance d'une Europe unie, la sauvegarde de sa civilisation, la lutte pour la justice sociale.

il attend...

vos chaussures usagées

...et même si votre cordonnier n'a pas de cuir, il pourra vous faire immédiatement un excellent ressemelage sur SMELFLEX, vous assurant tous les avantages des semelles classiques auxquelles vous êtes attaché car SMELFLEX est souple, silencieuse, légère, étanche et durable.

Sans inscription ...chez votre cordonnier, demandez un ressemelage sur semelle souple en bois.

SMELFLEX

BREVET SICDAM

AUX PRODUCTEURS D'OIGNONS

La Préfecture Régionale communique : Le Comité Central de Ravitaillement des pommes de terre et oignons, 110, rue Jacquemars-Giélée à Lille, fait connaître aux producteurs d'oignons qu'il est en mesure de donner suite à leur demande de semences. Les producteurs voudront bien à cet effet, indiquer d'urgence les quantités ainsi que les variétés demandées. Ils préciseront en même temps le nom du collecteur par lequel ils entendent faire commercialiser leur récolte. Le producteur qui recevra des semences pour la plantation d'un hectara devra livrer 75 tonnes d'oignons.

LOTERIE NATIONALE

tirage tous les Jeudis

C 25

BOURSE DE PARIS

DU 8 DECEMBRE 1943

Fonds d'Etat Français. — 3 % 95,65 ; 3 % am., 99,25 ; 4 % 1917, 101,85 ; 4 % 1918, 103,15 ; 5 % 1920, 141,40 ; 4 1/2 % 1932 A, 105,60 ; B, 04,50 ; 3 % 1942, 93,75 ; 3 1/2 % 1942, 98,45 ; Cais. Aut. 5 % 1938, 122,55 ; Obl. Trés 4 1/2 % 1933, 1,347 ; 4 % 1934, 1,234 ; P.T.T 4 1/2 % 1929 C/500, 520 ; Obl. Trés. 4 1/2 % 38 B, 140,05 ; Bons Trés. 4 1/2 % 1934, 1,093 ; 4 % 1935, 1,118 ; Caiss. Aut. Tab. 1,044.

Actions Françaises. — Banque de France, 27,300 ; Compt. Esc., 3,400 ; Crédit Fonc., 8,410 ; Crédit Lyon., 3,350 ; Crédit du Nord, 700 ; Société Générale, 3,068 ; Suez act., 52,500 ; Nord, 1,980 ; Tram Lille-Rx-Tg. 440 ; Electr. et Gaz du Nord, 921 ; Electr. du Nord, 779 ; Energie Ind., 3,140 ; Nord Lum., 2,100 ; Thom Houston, 811 ; Cie Gle Ind. Text., 3,125 ; Pérenchies, 2,840 ; Saint Frères, 1,895 ; Gaz N.-E., 1,420 ; Aciéries Longwy, 1,239 ; Micheville, 2,560 ; du Nord, 733 ; Sambre-et-Meuse, 880 ; Arbel, 2,605 ; Chant. de France, 1,500 ; Constr. Nord-France, 2,200 ; Fives-Lille, 1,285 ; Forges N.-E., 1,910 ; Jeumont act., 875 (parts), 3,050 ; Franco-Belge Mat. Ch. Fer, 11,000 ; Heuta-Fourneaux Pont-a-Mousson, 8,400 ; Denain-Anzin, 2,880 ; Louvroil Montbard, 1,031 ; Métaux, 4,380 ; Peugeot, 1,683 ; Renelle-Maubeuge, 2,838 ; Béthune, 3,880 ; Aniche, 3,275 ; Anzin, 1,990 ; Blanzy, 4,980 ; Carvin, 3,800 ; Courrières, 1,301 ; Dourges, 3,420 ; Escarpelle, 4,250 ; Lens, 1,600 ; Ligny-les-Aire, 352 ; Marles, 1,550 ; Ostricourt, 5,000 ; Vicoigne, 1,430 ; Mokta El Hadid, 18,310 ; Nickel, 3,140 ; Ouenza, 8,750 ; Lille Bonn. (prior.), 1,310 ; (ord.), 910 ; Air Liquide, 2,940 ; Glaces Nord-France, 3,260 ; Kuhlmann, 2,420 ; Poliet-Chausson, 5,240 ; Caout. Indochine, 3,145 ; Cultures Trop., 528 ; Terres Rouges, 1,400.

Valeurs Françaises (Obligations). — Département du Nord 4 % 1931 970 ; 5 % 1935, 1,038 ; 5 1/2 % 1936, 1,032.

CONCESSIONNAIRE pour le NORD et le PAS-DE-CALAIS des GAZOGÈNES IMBERT

ATELIERS DE MONTAGE SPÉCIALISÉS APPAREILS ET LICENCES DISPONIBLES

GRAND GARAGE SAINT HILAIRE

Ets G. BOUCKENHOVE

12-16, Rue Geoffroy St-Hilaire

A LILLE

Tél. : 478-89

ROUBAIX

Camouflez vos lumières

Dans la nuit du 7 au 8 décembre, le CAMOUFLAGE ABSOLU EST OBLIGATOIRE de 18 h. 53 à 6 h. 32

VICTIME DU FROID

En passant en ville hier, vers 8 h., Jules Lesage, 81 ans, rue de Lannoy, cour Despretz 37, incommodé par le froid, s'est affaissé sur la chaussée. Après avoir reçu quelques soins, il fut conduit à La Fraternité en voiture d'ambulance.

LA PURGE LEGALE

Pour recel Marthe Hauf, femme Vandaele, 38 ans, ménagère, 14 rue Henri Lefebvre, s'entendit condamner à un mois de prison, par le Tribunal Correctionnel de Lille. Elle est actuellement l'hôte de la prison de Loos où les gendarmes l'y ont conduite.

LES FUNERAILLES DE M. LEON FORGEOIS

Hier, à 9 h. 15, en l'église Saint-Sépulcre, ont été célébrées les funérailles de M. Léon Forgeois, huissier honoraire, juge de paix suppléant honoraire, conseiller juridique du Syndicat des voyageurs de commerce de Roubaix-Tourcoing.

La levée du corps fut faite au domicile du défunt, 27, rue Marquisat.

MM. Gaston Forgeois, fils du défunt, et M. Pierre Peers, son gendre, conduisaient le deuil.

Dans l'assistance, on remarquait la presence de nombreux avocats, huissiers et membres de tribunaux civils et de commerce et notamment M. Léon Goethals, bâtonnier de l'ordre des avocats ; Gaillard, huissier du Parquet, syndic, président de la Chambre des huissiers de l'arrondissement de Lille ; Verkindère, président de la Chambre départementale des huissiers du Nord ; M. Sutils, commissaire-priseur...

...ET CELLES DE M. J. VAILLANT

C'est en l'église Notre-Dame de Lourdes qu'ont été célébrées hier, à 9 h., les funérailles de M. Jules Vaillant, fondateur de la société de gymnastique « La Patriote », ex-président de cette société, membre de l'Union des sociétés de gymnastique de l'arrondissement de Lille, titulaire de la médaille d'argent du Mérite national, de la médaille de vermeil de l'Association des gymnastes du Nord et du Pas-de-Calais, des palmes académiques et ancien administrateur des hospices, décédé jeudi, à l'âge de 76 ans.

La levée du corps fut faite à 8 h. 45, à la maison mortuaire, 74, rue de Roubaix.

Devant le char funèbre venaient une délégation des sociétés de gymnastique des environs, les porteurs d'une plaque de marbre offerte par la société « La Patriote » et le groupement des anciens.

Les cordons du poêle étaient tenus par MM. Sandras, président de « La Patriote » ; Bourgeois, secrétaire des anciens ; Swynghedauw, doyen des sociétaires, et Simon, ancien administrateur des hospices et ami personnel.

MM. Georges et Maurice Debuisnes, petits-fils du défunt, conduisaient le deuil.

Après l'absoute, le cortège se rendit au cimetière, où M. Sandras adressa un ultime hommage au défunt.

MORT D'UN ANCIEN CONSEILLER MUNICIPAL

Nous apprenons la mort survenue en son domicile, 84, rue Fragonard, à l'âge de 71 ans, de M. Désiré Poorteman, ancien conseiller municipal de 1912 à 1919. Le défunt avait été également membre du Conseil des prud'hommes, du Conseil des habitations à bon marché et du Conseil de chômage.

AUX VICTIMES CIVILES DE LA GUERRE

M. Louillet délégué officiel de l'Association Interdépartementale des Victimes Civiles de la Guerre, informe les intéressés que la permanence qui se tient habituellement le dimanche, de 10 h. à midi au Café Stalens, 32 rue du Curé à Roubaix, n'aura pas lieu les 26 décembre et 2 janvier, en raison des Fêtes de Noël et Nouvel An.

LE SPORT CHEZ LES POLICIERS

Le samedi 4 décembre, à 15 h. 30, s'est disputé au parc municipal des sports à Roubaix, le premier match de l'Association Sportive de la Police de Roubaix contre l'Association Sportive de l'Abattoir de Roubaix.

L'équipe de l'Association Sportive de la Police de Roubaix est nouvellement formée sous la présidence de M. Laroche, commissaire central, et dirigée par M. Normand, officier de paix, et les moniteurs Monniez, Grenier et Brouwers. Devant l'équipe homogène de l'Association Sportive de l'Abattoir de Roubaix, qui est composée d'excellents éléments, ce fut un match de toute beauté.

Après des alternatives diverses le résultat indécis jusque la fin s'est termine sur le score de 2 buts à 1, en faveur de l'Association Sportive de la Police de Roubaix.

Bon arbitrage de Monniez, de la police de Roubaix.

APPEL AUX DONNEURS DE SANG DE ROUBAIX-TOURCOING

Les donneurs de sang de Roubaix-Tourcoing sont priés de se presenter dimanche 12, à 10 h. 30, au Cafe Béhiels, 20, Grande Place, à Roubaix, pour examiner les statuts de la « Mutuelle de Paris ».

ASSISTANCE AUX VIEILLARDS, INFIRMES ET INCURABLES

Mercredi 8 décembre, à 9 h., de 1 à 600 ; à 10 h., de 601 à 1.200 ; à 11 h., de 1.201 à 1.850 ; à 14 h., de 1.851 à 2.550 ; à 15 h., de 2.551 à 3.300 ; à 16 h., de 3.301 à 3.750.

Jeudi 9, à 9 h., de 3.751 à 4.050 ; à 10 h., de 4.050 à 4.300 ; à 11 h., de 4.301 à 4.500 ; à 14 h., de 4.501 à 4.750 ; à 15 h., de 4.751 à 4.950 ; à 16 h., de 4.951 à 5.200.

Vendredi 10, Belges, à 9 h., de 1 à 350 ; à 10 h., de 351 à 700 ; à 11 h., de 701 à 1.000.

Sociétés et Comités

LES VIEUX TRAVAILLEURS ROUBAISIENS. — Les membres dont les numéros sont inscrits ci-dessous sont priés de se présenter au siège, 41, rue Pierre-Motte :

299	478	1406	411	111	848	1166
853	1538	1106	998	481	445	415
670	1570	1008	783	770	221	850
321	1352	929	788	489	900	1221
1606	748	383	460	208	499	840
839	768	864	78	541	953	107
466	922	285	156	1445	693	465
18	509	137	1445	424	441	1138
862	1041	902	275	585	1441	491
782	558	755	783	1587	922	121
830	1650	43	909	829	814	700
281	766	648	1063	913	433	1068
932	1152	338	252	1021	289	1201
381	746	572	438	413	469	654
247	154	187	183	961	801	248
1179	254	813	190	1102	404	818
138	149	952	1592	422	1011	825
262	456	505	718	1124	1010	975
169	1147	319	789	975	323	317
811	189	158	1192	1069	389	1023
349	457	994	1141	1183	852	243

ETAT CIVIL

Naissances : Francis Descamps, 47 bis, rue Darbo, cour Frères, 8 ; Jean-Pierre De Meulemeester, 100, rue du Fort ; Pierre Demortier, 12, rue Inkermann ; Jean-Pierre Vandekerckhove, 146, rue Jean-Macé, Appt. 5 ; Jean-Marie Szeczowka, 21, rue du Fresnoy ; Annia Vandekerckhove, 10, rue Corneille.

Publication : Maurittus Lema, brigquetier, de Mouscron (B.) et Marie-Anne Vandecoutey, femme de ménage, à Roubaix.

Décès : Désiré Deamette, 84 ans, 129, rue d'Avelghem ; Emile Boucher, 77 ans, 35, rue de Barbieux ; Abel Bolleau, 73 ans, 35, rue de Barbieux ; Jeannine Hazebroucq, 17 ans, 107, rue de l'Industrie.

WATTRELOS

Dispensaire Antituberculeux (rue des Prés). — Prochaines séances de consultations : Jeudi 9 décembre, à 9 h. : Docteur Bauwin — Samedi 11, à 15 h. : Docteur Montaigne. L'infirmière tiendra une permanence le jeudi 9, de 14 h. 30 à 17 h.

CROIX

UNE REUNION DES FEMMES DE PRISONNIERS

Dimanche, à 15 h., dans les locaux du Secours National, boulevard Zola, 139, s'est tenue une réunion de femmes et mères de prisonniers.

Le Comité de coordination était représenté par MM. Guelton, Piat, Demeulemeester et Desruelles.

M. Piat, ouvrit la réunion en remerciant les dames Dumortier, Lasalle, Delesclause et Mlle Balot qui avaient préparé cette belle assemblée, puis il donna la parole à M. Gueiton. Celui-ci exposa le rôle de « La Famille du Prisonnier », son organisation, les secours dont elle dispose, et ce qu'elle a pu faire depuis sa création. Il invita ses auditrices à s'adresser à la permanence chaque fois qu'elles se trouveront dans la situation de demander un conseil ou un renseignement et lorsque la situation de leur famille nécessiterait une intervention de « La Famille ».

M. Jean Desruelles, après avoir dit son admiration pour le dévouement de M. Guelton, informa l'assemblée que la fête de Noël pour les écoliers auraient lieu le Dimanche 26, dans la salle des fêtes, Grand'Place et dans la salle Jeanne-d'Arc, rue Ferrer ; en outre des coquilles qui seront données à tous les enfants âgés de moins de 14 ans, des jouets seront remis aux enfants des prisonniers. Mme Dumortier remercia ensuite tous ceux et celles qui l'ont aidé dans la préparation de cette réunion.

De gentils enfants : Emile Boreman, Gisèle Martien, Jacqueline Becquart et Monique Debruyne, charmèrent l'auditoire par des productions amusantes. Une légère collation clôtura cette belle réunion et chacune prit date pour la grande assemblée du 23 Janvier, salle municipale des fêtes.

Un cambriolage. — Pendant l'absence de Mme Laurent, née Dupuis, des individus se sont introduits dans son habitation et y ont dérobé une paire de draps, 4 paires de souliers, 4 couvertures, une paire de bottines, une paire de galoches et un réveil. Les voleurs ont pénétré dans la maison à l'aide d'un fausse clef. Aucune trace d'effraction n'a été relevée. Une enquête est ouverte.

Vol de 75 lampes d'éclairage. — Pendant que sa voiture stationnait rue de Lille, un individu s'est emparé d'une caisse de 75 lampes d'éclairage. Le chauffeur, M. Adolphe Debouvry, 36 ans, 97, rue de l'Epeule, à **Roubaix**, au service de la Maison Dejode, rue J. Deregnaucourt, même ville, a porté plainte.

Recensement des vélos-moteurs. — Les personnes possédant un vélomoteur sont invitées à se présenter à la mairie, 2e étage, service du recensement des vélo-moteurs, pour en faire la déclaration et ce jusqu'au 10 décembre, dernier délai.

Aux familles des prisonniers de l'Union Mutuelle Croisienne. — Le Comité de l'U.M.C. a décide l'envoi de 6 colis aux adhérents prisonniers ; à cet effet, les familles sont priées d'apporter le jeudi 9, de 13 h. 30 à 15 h., au secrétariat, 75 avenue Salengro, l'étiquette-adresse ou l'adresse bien lisible du prisonnier devenu travailleur libre ; en même temps, il leur sera remis un objet destiné à leur prisonnier.

L'Egalité de Roubaix — Tourcoing

Etat civil. — Naissance : Vanneste Bernard, rue des Jardins, cité Lepers, 7.

WASQUEHAL

LA LUTTE CONTRE LE MARCHE NOIR

Deux perquisitions au Capreau

Au cours de la matinée, les inspecteurs de la police ont été amenés à perquisitionner au domicile de M. Emile Dacmine 45 ans mécanicien, sans travail depuis quelques mois, demeurant au 115 rue Louise Michel, où les policiers découvrirent notamment 19 coupes de tissus et d'autres articles que M. Dacmine déclara tenir chez lui en dépôt pour son voisin, M. Marcel Duhayon, exploitant un commerce de mercerie-bonneterie, 117 rue Louise Michel. Les inspecteurs se rendirent sur le champ dans cette maison de commerce où ils découvrirent divers articles, notamment 88 maillots de corps, 5 paires de panioufles, 40 kilos de sucre etc... pour lesquels M. Duhayon ne put produire aucune facture d'achat.

Les deux inculpés qui se livraient notoirement au marché noir, ont subi dans l'après-midi un interrogatoire de M. Pasquier, Commissaire de police, qui a inculpé M. Dacmine de creallon de commerce sans autorisation, tandis que M. Duhayon sera poursuivi pour extension de commerce et achat de marchandises sans facture.

Procès-verbal de cette double affaire de marché noir a été transmis au Parquet de Lille.

Ne roulez pas sans éclairage. — M. Henri Petit, cimentier, rue de Beaucourt, à Roubaix, a récolté un procès-verbal pour circulation sur cycle démuni de tous moyens d'éclairage.

Répartition de la volaille au Capreau. — Cette répartition mensuelle aura lieu mercredi, à 14 h. 30, à la salle du patronage 2, rue de Tourcoing, et non à la salle de gymnastique, rue Christophe Colomb, cette dernière salle étant indisponible.

Allocations aux vieillards et aux infirmes. — Le paiement des allocations mensuelles aux vieillards, infirmes et incurables aura lieu à la recette municipale, 12, rue Ferrer, mercredi et jeudi, de 9 h. à 10 h. On paiera en même temps les secours aux familles, les allocations aux femmes en couches et les primes d'allaitement maternel.

Etat civil. — Annie Delporte, rue Turgot, 62, née à la maternité municipale, 88, rue Louise Michel (Petits lits bleus) ; Jean-Marie Decocq, 3, rue de Roubaix.

Décès : Marie-Claire Coudron, 7 semaines, 18, impasse Diderot.

FLERS

Vol de 150 fr. — Dans la poche de son veston, à M. Narcisse Dehayen, 48, rue Ed. Vaillant, il a été volé une somme de 150 fr. Une enquête est ouverte.

LEERS

Saint-Nicolas en visite au Fairouage. — Saint-Nicolas, en tournée dans la region, a voulu rendre visite aux petits enfants leersois, qui s'étaient rassemblés dans la grande salle du Cercle Saint-Louis, pour le recevoir.

C'est vers 16 h., qu'il fit son apparition eu grand émoi de la petite assemblée, distribuant sur son passage des galettes et friandises, ayant des mots simables à l'adresse des enfants sages... et distribuant aussi des réprimandes et recommandations à ceux dont la conduite n'avett pas été exemplaire.

Avis aux commerçants — Les commerçants en possession de bons de denrées distribués aux assistés du Bureau de Bienfaisance, sont invités à les remettre d'urgence, à la Mairie, en vue du mandatement

Consultation des nourrissons. — Elle aura lieu à l'Ecole publique des filles, le jeudi 9, de 15 h. 30 à 18 h.

COMINES

La purge. — Le 27 juillet 1943, Henri Vandaele 66 ans, tisserand, 99, rue de la Victoire, s'entendait condamner à deux mois de prison pour vol. Les gendarmes l'ont appréhendé pour lui faire effectuer sa peine.

HALLUIN

Enlèvement des ordures ménagères. — Ce mercredi, dans le quartier du Cimetière

Aux chômeurs. — Mercredi 8, pointage de 15 à 16 heures.

RONCQ

Recensement des chevaux. — Le jeudi 9, à 9 h. du matin, pour tous les chevaux présentés à la revue. Emplacement prévu rue des Chats-Huants.

In Memoriam. — La messe annuelle demandée par les prisonniers rapatriés, pour toutes les victimes civiles et militaires, sera célébrée en l'eglise St-Roch (Blanc-Four), dimanche 12 à 10 h.

Consultations des nourrissons. — Elle aura lieu mercredi 8, à 15 h., au local habituel.

BOUSBECQUE

Etat civil. — Naissance : Delabecque Jacqueline, 20, hameau des Bois.

Décès : Jeanne Castel, 78 ans, rue de Werviog, 3 ; Sophie Pouille, 77 ans, rue de Linselles, 88.

MOUVAUX

Alcool à brûler. — Distribution des bons à la mairie, mercredi 8, de 9 à 11 h. 30, pour les ménages de quatre personnes et plus ne possédant pas le gaz et pour les enfants de moins de deux ans. Se munir de la carte de charbon.

Chaussures pour les personnes au dessus de 13 ans. — Inscriptions à la mairie, jeudi 9, de 9 à 12 h., et de 14 à 16 h. 30. Pour les dames, il n'y a que des chaussures fantaisie.

NEUVILLE-EN-FERRAIN

Vers la prison. — Condamné à un mois de prison pour vol, Camille Vambotta, 67 ans, tisserand, 7, sentier de la Bienfaisance, a été appréhendé par les gendarmes et conduit à la prison de Loos.

MARCQ-EN-BARŒUL

Avis aux femmes de prisonniers. — L'Amicale des Prisonniers informe les femmes des prisonniers qu'il est urgent de renvoyer la questionnaire qui leur a été adressé dernièrement afin de nous permettre d'ouvrir le Livret du Prisonnier (Pecule). Par la même occasion, elles peuvent joindre leur bulletin d'adhésion à l'Union des Femmes de Prisonniers, dont les premières réunions auront lieu durant le mois de janvier avec une petite séance récréative et une grande tombola. Envoyer questionnaire et adhésion à M. Jean Vantentiete, secrétaire du Centre d'Entr'aide, 85, rue Nationale, à Marcq.

EN BELGIQUE

MENIN

LE BLESSE DE LA CHAUSSEE D'YPRES EST TOUJOURS DANS LE COMA

Jules Lewyllie, 49 ans, jardinier, rue Charles Quint, 34, à Menin, qui fut ramassé grièvement blessé sur la chaussée d'Ypres, est toujours dans le coma. L'opération du trepan a été pratiquée mais l'origine des blessures n'a pu être établie. Avant l'opération il n'a pu être interrogé.

Cambrioleurs au travail. — Des malfaiteurs ont pénétré la nuit dans la ferme Omer Boussery, porte de Bruges, à Menin. Après avoir démonte une fenêtre ils pénétrèrent dans le bâtiment et dérobèrent 45 ballots de tabac en feuilles.

Des inconnus ont pénétré nuitamment dans la ferme de Gaston Deleu, porte de Lille, à Menin, et y ont dérobé 3 lapins et 25 ballots de tabac en feuilles. La gendarmerie enquête.

MOUSCRON

DOUBLE DISPARITION

Le petit Roland Devolder, demeurant chaussée de Lille, 179, n'est pas rentré au toit paternel depuis vendredi dernier à midi.

Il est âgé de 14 ans et demi, porte un costume et un pardessus bleu marine, une écharpe à fond gris et des souliers noirs. Prière de fournir tous renseignements à la police et chez ses parents.

D'autre part, on signale la disparition depuis jeudi de M. Camille Sabbe, 76 ans, rue du Repos, 63. Il portait un veston et un pantalon marron foncé, une casquette à visière noire, des bottines noires, une chemisée à rayure blanche et noire. Signe particulier : les deux premières phalanges manquent à l'index et au majeur de la main gauche.

UNE SEXAGÉNAIRE S'EST PENDUE

Mme Pierre Nuyttens, née Maria Lebon, 60 ans, demeurant rue du Couet, 51, a été trouvée pendue dans sa cuisine. La désespérée souffrait depuis quelque temps de neurasthénie.

Il vivait sous un faux nom. — La gendarmerie a arrêté Albert Mentier, 27 ans, qui vivait sous un faux nom et habitait chez un de ses parents, rue de la Pépinière.

Originaire de Verviers, il a été transféré au Parquet de Liege.

DE LA FINE, DU BEURRE, DU LARD ET DEUX PORCELETS

Les agents du service communal de service en gare de Mouscron ont appréhendé Mme Alida Laporte, 34, rue de la Plume, à Courtral, qui transportait illicitement six bouteilles de fine cignac. L'alcool a été remis à la douane.

Les mêmes agents ont saisi au même endroit 25 kilos de beurre et de lard.

D'un autre côté, des agents de l'Etat se présentèrent chez M. Hubert Vanneste, fermier, 170, chaussée d'Aelbeke, et saisirent deux porcelets non déclarés. Ils ont été remis au marché de bétail de Courtral.

Les Sports à Roubaix-Tourcoing

LE « SWIMMING » DE ROUBAIX A FAIT LE POINT

Le grand club de natation roubaisien, sans piscine, ne rien perdu de son activité et a fêté ses succès de l'année dans le traditionnelle ambiance de camaraderie en honneur au « Swimming ».

Malgré les difficultés d'entraînement, l'équipe II du S.C.R. n'en remporta pas moins le championnat du Nord de water-polo et possède encore un champion de France universitaire en Jacques Debruyne, qui fut remis un beau souvenir.

Mais les nageurs roubaisiens ont étendu leur activité à des sports plus... terre-à-terre.

Le ping-pong, l'éducation physique et surtout l'athlétisme masculin et féminin y fleurissent actuellement sous la direction de devoues moniteurs. C'est ainsi que lors de la première foulée de cross, on trouve six jeunes filles du « Swiming » dans les quinze classées et ce succès valut une magnifique plaquette, que remit le président Plenquert, à leur trop modeste mentor, M. Ladoé.

Comme on le voit, la « Swimming » vit toujours et ses 2.500 membres sont prêts à se... rejeter à l'eau, dès que la piscine roubaisienne daignera ouvrir ses portes.

Football. — C.S. Bousbecque bat U.S.S.M. Lille, par 16 à 0. — A Lille, pour le championnat de l'U.F.A., le C.S. Bousbecque a très nettement battu l'U.S.S.M. Lille, par le score de 10 à 0.

Excellente tenue des Bousbecquois, qui dominèrent durant toute la partie.

LISEZ et UTILISEZ nos PETITES ANNONCES

TOURCOING

COMMENCEMENT D'INCENDIE A LA CROIX-ROUGE

Dimanche au début de l'après-midi, un commencement d'incendie provoqué par un vice d'installation du chauffage, s'est produit dans les locaux de la Croix-Rouge, 43 rue de Lille.

Les sapeurs-pompiers alertés se rendirent aussitôt sur les lieux et à l'aide de trois petites lances se rendirent aisément maîtres du sinistre. Les dégâts consistent surtout en marchandises. Il est à noter que la totalité des marchandises entreposées n'a pas été détritée et qu'une bonne partie sera récupérable.

CAMOUFLEZ !

Pour occultation insuffisante des lumières des avertissements taxes ont été adressés à M. Amaurisse, 53 rue du Château, et à M. Baudouin, 90 rue Winocq Chocquel.

LES CREANCES DE THEMIS

La gendarmerie a procédé à l'arrestation de :

Jean Deruytère, 18 ans, bonnetier, 64, rue du Laboureur, condamné, le 28 août 1943, par le Tribunal correctionnel de Lille, à dix-huit mois de prison pour vol.

— Lucienne Coussement, 42 ans, ménagère, 6, rue du Docteur Dewyn, qui doit purger une condamnation de huit jours de prison pour recel, prononcée par le Tribunal correctionnel de Lille, le 8 octobre 1941.

Ils ont été écroués.

ON NE DOIT PAS DANSER

M. Roger Pannier, 20 ans, 91 rue de l'Amiral Courbet, avait organisé un bal dans un café. La police intervint, dressa contravention et saisit les instruments de musique.

AVIS AUX ETRANGERS

Les étrangers habitant Tourcoing, en possession d'un récépissé blanc de demande de carte d'identité sont priés de se présenter au Service des Etrangers Commissariat Central de Police, 27 rue Desurmont à Tourcoing, munis de la dite pièce. (Bureau ouvert de 9 à 12 h. et de 14 à 17 h.).

Sociétés et Comités

COMITE D'ACTION ARTISANALE. — Permanence mercredi, de 14 à 18 h., à l'annexe de l'Institut Colbert, 59, rue du Haze. Pour renseignements sur Fiscalité, Législation, Contentieux, Recensement de la Chambra de Métiers, Délivrance de Bons-Matières, Feuilles d'impôts, etc.

ETAT CIVIL

Naissances : Maurice Breyne, rue de la Latte, 4 ; Francis Blaublomme, rue de Bourgogne, 14 ; Brigitte Fetus, rue de l'Amiral Courbet, 84 ; Yolande Lequein, rue du Château, 31 ; Alain Vanderplancke, rue de la Bourgogne, 516 bis ; Jean-Claude Catteau, rue de Gand, 357.

Publications : Jean-Baptiste Vandenberghe, fabricant de confiserie, rue Blanche Porte, 189 et Julia Pinson, directrice d'école à Lille ; Paul